



IMPUESTO AL USUARIO DE SERVICIOS PÚBLICOS

Preguntas Frecuentes sobre la Medida U 2021



¿QUÉ ES EL IMPUESTO AL USUARIO DE SERVICIOS PÚBLICOS?

Desde 1991, la Ciudad recauda un Impuesto a los Usuarios de Servicios Públicos (UUT) el cual se cobra a través de los servicios de televisión por cable, comunicación telefónica por línea fija, electricidad, gas natural, agua, alcantarillado y recolección de basura. Los ingresos generados por este impuesto ayudan a financiar una amplia gama de servicios vitales de la Ciudad, como el servicio de Policías y Bomberos, bibliotecas, recreación, parques, obras públicas y servicios de desarrollo.



¿QUIÉN COBRA EL UUT Y CUÁL ES LA TARIFA?

El UUT es un impuesto 100% local, aprobado por los residentes locales, utilizado para servicios locales, el cual es recaudado por la Ciudad de Brawley. El impuesto UUT ha estado en vigor desde 1991 y si es aprobado por los votantes, la tasa se mantendría en el 4%.

¿LA APROBACIÓN DE LA MEDIDA U AUMENTARÁ LA TASA IMPOSITIVA?

No. La tasa impositiva actual de 4% permanecerá sin cambios.





IMPUESTO AL USUARIO DE SERVICIOS PÚBLICOS

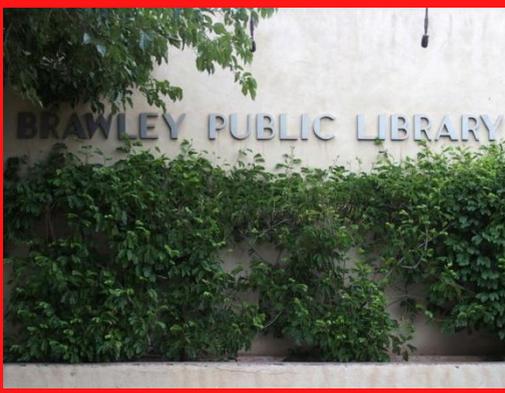
Preguntas Frecuentes sobre la Medida U 2021



¿POR QUÉ LOS RESIDENTES LOCALES HAN APOYADO EL UUT?



El UUT ha sido aprobado repetidamente por la comunidad a lo largo de sus más de 30 años de existencia. El UUT ayuda a mantener los niveles de personal en toda la ciudad y sostiene una amplia gama de servicios públicos. El UUT ha ayudado a la Ciudad a administrar los requerimientos adicionales sin o poco financiamiento al igual que otras restricciones financieras mientras continúa brindando el nivel de servicios públicos que los residentes de Brawley esperan.



¿QUÉ PASA SI NO SE RENUEVA EL IMPUESTO UUT?

Perder los ingresos del UUT pondría inmediatamente en riesgo muchos de los servicios de Brawley:

- Los parques y las instalaciones de la ciudad, la reducción de grafiti, todos los servicios y programas de recreación de la comunidad, incluido el centro para adultos mayores, la biblioteca y los eventos comunitarios, se reducirán o eliminarán.
- Habrá reducciones en el servicio, mayor tiempo de espera y eliminación de puestos en todos los departamentos de la Ciudad, incluidos los departamentos de Policía y Bomberos.
- La capacidad de la Ciudad para satisfacer las necesidades de la comunidad en el mejoramiento, rehabilitación y reemplazo de la infraestructura obsoleta se vería obstaculizada. La Ciudad reconoce que Brawley requiere de múltiples mejoras a sus calles y vialidades, por lo cual, el Ayuntamiento y el personal de la Ciudad están comprometidos a abordar el problema de infraestructura vial. Sin embargo, una pérdida de ingresos reduciría la capacidad de la Ciudad para proporcionar los fondos compensatorios requeridos para financiar el mantenimiento de carreteras, desarrollo de infraestructura y reemplazos de equipos.



IMPUESTO AL USUARIO DE SERVICIOS PÚBLICOS

Preguntas Frecuentes sobre la Medida U 2021



Antes:



Después:



¿SE ACTUALIZARÁ LA ORDENANZA DEL UUT?

Sí, el lenguaje del impuesto de servicios públicos de la Ciudad no se ha actualizado desde 1992 y/o 1998 y, por lo tanto, muchos servicios públicos modernos no incluyen el impuesto. La actualización de la ordenanza para que se aplique a los servicios modernos de telecomunicaciones garantiza el cumplimiento de los requisitos reglamentarios actuales y extenderá el impuesto a los servicios modernos. Se prevé que esta modernización aumente el monto anual generado por el UUT a \$2.5 millones; sin embargo, la tasa del impuesto seguiría siendo la misma.



¿CÓMO SE PUEDE ASEGURAR A LOS VOTANTES QUE LOS FONDOS SE GASTARÁN DE MANERA RESPONSABLE?

Todos los ingresos y gastos de la Ciudad están sujetos y seguirán estando sujetos a auditorías financieras anuales independientes. Además, el presupuesto, los estados financieros y otros informes financieros están disponibles al público en el sitio web de la Ciudad.

¿CÓMO SE COMPARA LA TASA DEL UUT DE LA CIUDAD DE BRAWLEY CON OTRAS CIUDADES?

Actualmente, hay 158 ciudades y 4 condados en el Estado de California que tienen un UUT con tasas que van desde el 1% hasta el 11%. Desde 1991, la Ciudad de Brawley ha tenido un impuesto sobre los servicios públicos, que ha fluctuado entre el 3% y el 5% a lo largo de los años.





IMPUESTO AL USUARIO DE SERVICIOS PÚBLICOS

Preguntas Frecuentes sobre la Medida U 2021



¿POR QUÉ LA MEDIDA DE RENOVACIÓN ESTÁ EN LA BOLETA?

El impuesto actual expirará en mayo de 2022. Para continuar recaudando el impuesto, la mayoría de los votantes debe aprobar la medida de la boleta.

La Medida U:

- Continuará el impuesto del 4% de UUT.
- Eliminará la fecha de terminación específica para derogar o modificar el impuesto UUT.
- Modernizará la ordenanza existente.



¿SABÍA USTED...



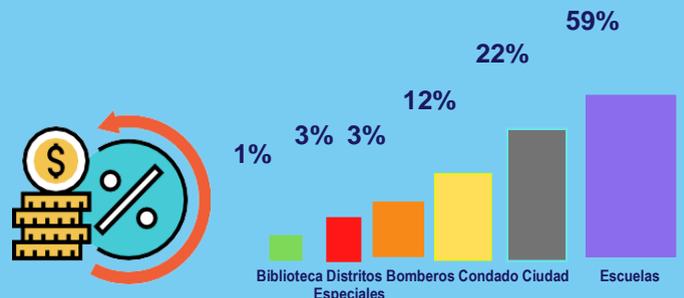
La Ciudad recibe el 100% del UUT y representa el 19% de los impuestos del Fondo General de la Ciudad, también representa la cuarta fuente de ingresos más grande para la Ciudad. Estos fondos locales son un elemento vital en el financiamiento de los servicios críticos de la ciudad.

Principales Fuentes de Ingresos Fiscales del Fondo General



Distribución de los Impuestos Prediales

La Ciudad de Brawley recibe solo 22 centavos de cada dólar de impuesto a la propiedad pagado, el resto va a las escuelas, el Condado y los distritos especiales.



¿CÓMO PUEDO SABER MÁS ACERCA DEL UUT?

Para obtener más información acerca del UUT y lo que significa para los residentes y negocios de Brawley, póngase en contacto con el Departamento de Finanzas al 760-344-8941 o www.brawley-ca.gov.